

ゆずんぼし



①

ISSUN-BOSHI

2



One day, Issun-boshi told his dad and mum that he wanted to seek his fortune in the city. His parents gave him a needle, a rice bowl and a chopstick.

(CHANGING TO NEXT CARD SLOWLY, SHOWING THE NEEDLE, THE BOWL AND THE CHOPSTICK)



②

3



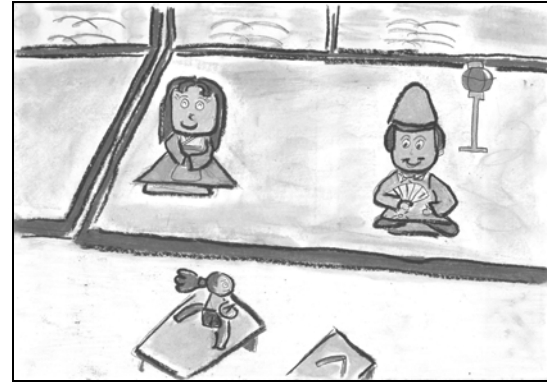
Issun-boshi walked along until he came upon a river. There, he set his rice boat in the water and paddled until he reached the city.

(CHANGING TO NEXT CARD)



3

4



Issun-boshi walked and walken until he found a lord's mansion.

ISSUN-BOSHI: (Child's voice, but strong)

- I want to be your servant, Lord.

Nobody heard him, so he got onto the lord's getta and repeated:

ISSUN-BOSHI:

- I want to be your servant.

(CHANGING TO NEXT CARD)



4

5



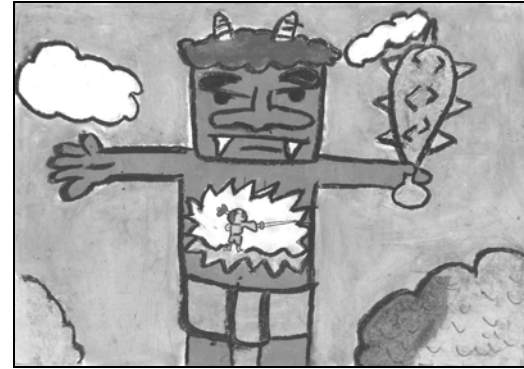
Issun-boshi made a lot of friends. One day the Princess took Issun-boshi to the temple.

Suddenly, two ogres jumped into the road. One of the ogres ate Issun-boshi in one gulp.

(CHANGING TO NEXT CARD)



6



Then, Issun-boshi took out the needle their parents gave to him and stabbed the ogre's stomach with it.

The ogre was in pain, so he threw Issun-boshi out

(CHANGING TO NEXT CARD)



7



Issun-boshi jumped to the other ogre's face and stabbed his eyes with the needle.

The two ogres run away crying in pain.

OGRES: *(Crying in pain)*

- Aaaaaaahh!!!!

While running, one of the dropped his magic hammer.

(CHANGING TO NEXT CARD)



7

8



The princess picked up the hammer.

PRINCESS:

- You can ask for anything you want.

ISSUN-BOSHI:

- I don't want money, I don't want rice, I just want to be full-size.

(Noise of growing): Growwww, growwww.

(CHANGING TO NEXT CARD)



8

9



In a few minutes, Issun-boshi grew and grew and grew...becoming a handsome warrior.

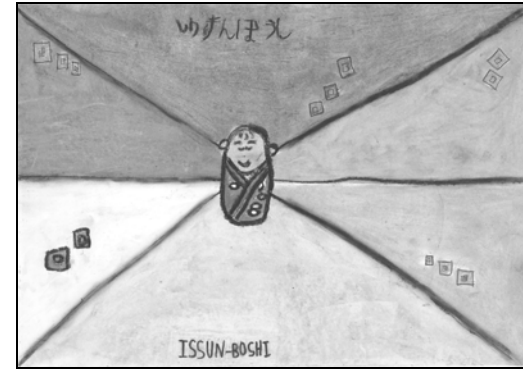
The Princess fell in love with him. Soon after, they got married and lived happily ever after.

Adaptación de: Alumnos de 5º del C.P. "San Juan de la Cadena"
Curso: 2006-2007. Profesora: Lucía Lapoza



ISSUN-BOSHI *

1



Once upon the time, an old couple went to the temple and prayed:

MAN AND WOMAN:

- Please, Lord, let us have a child, no matter how small.

And a son was born. He was no larger than a fingertip. He became known as Issun-boshi, that means 3 centimetres.

(CHANGING TO NEXT CARD)

* <http://web-japan.org/kidsweb/folk/>